QURAN (POLISH)

49 - Al-Hujuraat

1. O wy, ktÃ³rzy wierzycie! Nie wysuwajcie sie naprzÃ³d przed Bogiem i Jego Poslancem i bÃ³jcie sie Boga! Zaprawde, BÃ³g jest slyszacy, widzacy!

2. O wy, ktÃ³rzy wierzycie! Nie podnoscie waszych glosÃ³w ponad glos Proroka! I nie zwracajcie sie do niego glosem podniesionym - jak to czynicie miedzy soba - aby nie staly sie daremne wasze uczynki, kiedy nie jestescie swiadomi.

3. Zaprawde, ci, ktÃ³rzy znizaja glos w obecnosci Poslanca Boga - to sa ci, ktÃ³rych serca doswiadczyl BÃ³g dla bogobojnosci. Dla nich bedzie przebaczenie i nagroda ogromna.

4. Zaprawde, ci, ktÃ³rzy ciebie wzywaja z tylu komnat, przewaznie tego nie rozumieja.

5. A jesliby oni byli cierpliwi, az ty do nich wyjdziesz, to byloby lepiej dla nich. A BÃ³g jest przebaczajacy, litosciwy!

6. O wy, ktÃ³rzy wierzycie! Jesli przyjdzie do was jakis zly czlowiek z wiescia, to starajcie sie rozeznac, zebyscie nie urazili ludzi nieswiadomie i abyscie potem nie zalowali tego, co uczyniliscie.

7. I wiedzcie, ze Poslaniec Boga jest posrÃ³d was. Jesliby on posluchal was w wielu sprawach, to z pewnoscia ponieslibyscie szkode. Lecz BÃ³g dal wam pokochac wiare i On ozdobil ja w waszych sercach, a uczynil dla was nienawistna niewiare, zepsucie i nieposluszenstwo. Tacy - oni ida droga prawosci.

8. To jest laska Boga i dobrodziejstwo. BÃ³g jest wszechwiedzacy, madry!

9. Jesli dwie partie sposrÃ³d wiernych zwalczaja sie, to ustanÃ³wcie miedzy nimi pokÃ³j. A jesli jedna z nich bedzie nadal wystepowac przeciw drugiej, to zwalczajcie te, ktÃ³ra sie buntuje, az zwrÃ³ci sie ku rozkazowi Boga. A jesli sie podda, to ustanÃ³wcie miedzy nimi pokÃ³j wedlug sprawiedliwosci i postepujcie bezstronnie! Zaprawde, BÃ³g miluje ludzi, ktÃ³rzy postepuja wedlug slusznosci.

10. Wierni sa przeciez bracmi! Ustanawiajcie wiec pokÃ³j miedzy waszymi dwoma bracmi i bÃ³jcie sie Boga! Byc moze, wy dostapicie milosierdzia.

11. O wy, ktÃ³rzy wierzycie! Niech jedni ludzie nie szydza z drugich; byc moze, tamci sa lepsi od nich. Ani tez kobiety - z kobiet; byc moze, tamte sa lepsze od nich. I nie znieslawiajcie siebie samych; i nie obrzucajcie sie wyzwiskami. Jakze zle jest slowo "zepsucie" - po przyjeciu wiary! A ten, kto sie nie nawrÃ³ci - to ci - oni sa niesprawiedliwi.

12. O wy, ktÃ³rzy wierzycie! Unikajcie wielce podejrzen. Zaprawde, niektÃ³re podejrzenia sa grzechem! Nie szpiegujcie sie wzajemnie! Nie obmawiajcie jedni drugich w ich nieobecnosci! Czy chcialby ktÃ³rys z was jesc cialo swego brata, kiedy on umarl? Przeciez czulibyscie wstret do tego. BÃ³jcie sie Boga! Zaprawde, BÃ³g jest przebaczajacy, litosciwy!

13. O ludzie! Oto stworzylismy was z mezczyzny i kobiety i uczynilismy was ludami i plemionami, abyscie sie wzajemnie znali. Zaprawde, najbardziej szlachetny sposrÃ³d was, w obliczu Boga, to najbardziej bogobojny sposrÃ³d was! Zaprawde, BÃ³g jest wszechwiedzacy, dobrze swiadomy!

14. powiedzieli Beduini: "My wierzymy!" Powiedz: "Wy nie wierzycie; lecz raczej powiedzcie: cMy poddalismy sie calkowicie!, - bo wiara nie weszla jeszcze w wasze serca." A jesli wy bedziecie posluszni Bogu i Jego Poslancowi, to On w niczym nie umniejszy waszych uczynkÃ³w. Zaprawde, BÃ³g jest przebaczajacy, litosciwy!

15. Wiernymi sa tylko ci, ktÃ³rzy uwierzyli w Boga i Jego Poslanca - potem nie mieli watpliwosci - i walczyli swoimi majatkami i swoimi osobami na drodze Boga. Tacy - oni sa prawdomÃ³wni!

16. powiedz: "Czyz bedziecie pouczac Boga o waszej religii, skoro BÃ³g wie, co jest w niebiosach i co jest na ziemi? I BÃ³g o

kazdej rzeczy jest wszechwiedzacy?!"

17. Oni przedstawiaja jako laskawosc dla ciebie to, iz przyjeli islam. Powiedz: "Nie przedstawiajcie waszego islamu jako laskawosci dla mnie. Przeciwnie, to BÃ³g obdarzyl was laska, ze poprowadzil was droga prosta ku wierze - jesli wy jestescie prawdomÃ³wni!"

18. Zaprawde, BÃ³g zna to, co skryte w niebiosach i na ziemi! I BÃ³g widzi jasno to, co wy czynicie!